



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1

Aire-la-Ville

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
5	© BERTA Sydney		215083
12	A GESCHWÖRNER Ludivine		215081
52	G HEMIDI Alaïa	X X X	215150
4	DEMIERRE Angélique		215106
18	Lathion Tanya		216869
95	RUMMEL Katia		215086
2	DEWARRAT Charlotte		215084
8	CHERPIN Ophélie		215087
10	Walker Camille		RLH1

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
07:23	5	4	1				
13:22	5	12	2				
17:22	5	95	3				
27:50	95	8	4				
50:51	5		5				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:59	95	2	07:59	E
12:44	95	2	14:44	H
30:30	95	2	32:30	A

CLUB 1 Aire-la-Ville

FEM

CLUB 2 Courroux Wolfies

FEM

Lieu/ Ort Location/Luogo	Aire la Ville	Date / Datum Date / Data	14.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio	14:05	End/Ende Fin/Fine	16:02
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	W58		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	30

No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorname/Vorname Prénom/ Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométréur	215073	HOWALD Dominique	
Official scorer Marqueur	215152	ZBINDEN Ludovic	
Referee 1 Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane	
Referee 2 Arbitre 2	207275	CHAVANNE François	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210030
	STIRN Nicolas			

				TOTAL				5
TIME OUT								X
TOTAL								6 min

2

Courroux Wolfies

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Penalties/Strafen/Punitions

Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
19	© STALDER Heidi		209173
84	A CHAPATTE Marie-Laure		95249
33	G FERRARI Laetitia	X X X	207421
7	HOF Catherine		50034
81	RAIS Julie		208244
88	BURKHALTER Camille		212281
98	PRINCE Yaëlle		209265
94	HELG Lana		208413
78	MACQUAT Carla		212579
77	CREMONA Eva		209317
89	CHAPATTE Laure-Anne		50171

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:14	19	84	1				
08:48	7	89	2				
25:56	19		3				
33:46	19		4				
34:11	89	7	5				
35:24	19	89	6				
37:44	98		7				
18:04	19		8				
50:33	81		9				
54:30	89		10				

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
17:22	89	2	17:22	H

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	5	10
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	6	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Courroux Wolfies	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prof./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	210357
	AMSLER Remo			

				TOTAL				10
TIME OUT								X X
TOTAL								2 min

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.